



**Richard Dubelski, musicien et comédien**

Premier prix de percussion au Conservatoire de Rueil-Malmaison dans la classe de Gaston Sylvestre.

Fondateur de la Cie "Corps à Sons Théâtre".

Il interprète des œuvres solistes de Vinko Globokar, Giorgio Battistelli, Georges Aperghis et crée les pièces pour percussion de Marie-Hélène Fournier. Il écrit également des musiques pour des dramatiques radiophoniques de Michel Sidoroff diffusées sur France-Culture ainsi que des musiques de scène pour Lucas Thiery (*Lettre au porteur*) Farid Paya (*Confusions*).

En tant que comédien, il a travaillé sous la direction de

- Thierry Bédard (*L'Afrique fantôme*, T.G.P, Saint Denis, 1991)
- Lucas Thiery (*Escorial* de Michel de Ghelderode, Festival de Sarlat, 1992)
- Edith Scob (*Où vas-tu Jérémie ?* de Philippe Minyana, Festival d'Avignon, 1993)

Principales mises en scène

- *Leçon de Musique*, spectacle-itinérant (1994)
- *Opérettes* (1995)
- *Débordements*, concert-spectacle (1996)
- *Déjouer*, spectacle-musical (1997)
- *What's goin' on ?* (1998)
- *Issue de secours* (1999)

Roberto Frankenberg-

Photographe <http://www.robetofrankenberg.com>



---

## Noa Giniger

### Cursus

- 2000-2005 École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris - 5ème année  
Atelier Barbara Leisgen
- 2004-2005 Séminaire avec Christian Bernard (directeur de MAMCO à Genève), Ensb-a, Paris
- 2004 Carnegie Mellon University- School of Art, Pittsburgh, PA
- 1999-2000 Prep'Art, formation artistique, Paris
- 1997 Atelier photographie, Camera Obscure, Tel - Aviv, Israël
- 1996-1998 Service militaire, Israël
- 1992-1995 Baccalauréat israélien

### Expositions / projets

- 2005 Première vue, Passage du Retz, Paris  
(Prévu pour Septembre 2005, Curateur : Michel Nuridsany)
- 2004 3ème séquence : book + portfolio, Bétonsalon, Paris  
Beyrouth –Utopie, espace SD, Beyrouth, Liban  
Un-titled, Ellis Gallery, Pittsburgh, PA, USA
- 2003 Go-Go, Future Tenant Gallery, Pittsburgh, PA, USA  
Dinner Arty, 5414 Howe st. Pittsburgh, PA, USA
- 2002 Il serait une fois..., collaboration avec IESA et Ensb-a, Paris
- 2001 Chambre d'hiver, collaboration avec Keren Benbenisty, PPR (paris project room), Paris  
Paris, je t'aime CAFA, Beijing, Chine



### leaving living, 2003

Installation vidéo n/b 11 min en boucle  
Capteur, guirlande lumineuse, clôture plastique blanc, tapis d'entrée

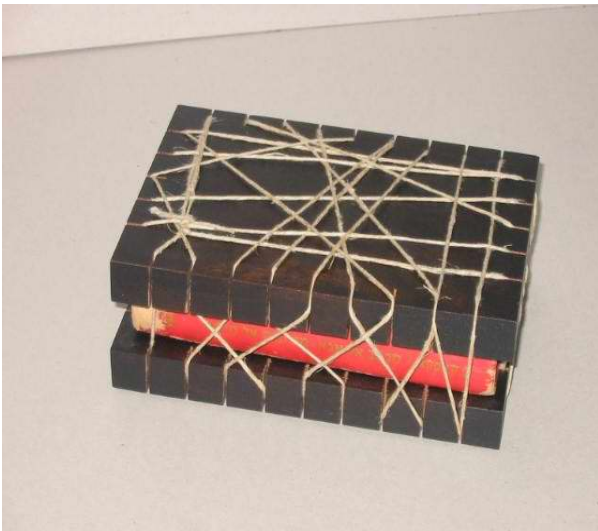


GILADI TAMAR



Artiste Israel

née a 1952

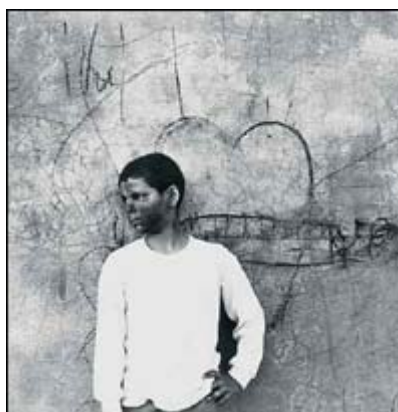
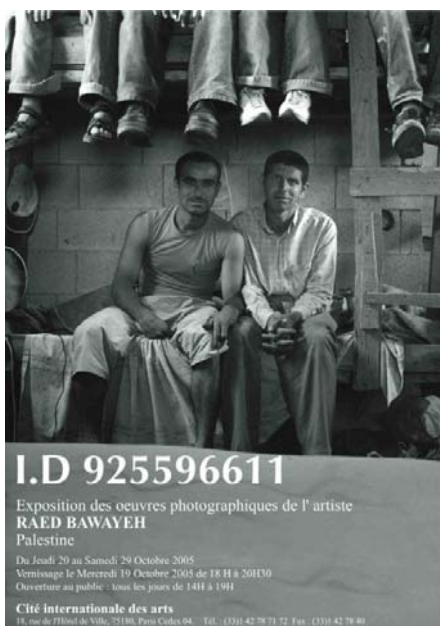


**Raed Bawayeh :**

**« ID 92 559 66 11 »**

**Œuvres photographiques de Palestine.**

Ce sont des personnes oubliées, des prisonniers inconnus et des «travailleurs illégaux», les images qui peuplent l'univers de Raed Bawayeh, à **Jérusalem** et en **Israël**. Hommes réduits à un numéro matricule, traversant des espaces dont ils sont quasiment proscrits. Des portraits de leurs familles, avec qui le photographe a partagé les maisons dépeuplées et un quotidien où la vulnérabilité cotoie la nostalgie. Une capture du décor en noirs et blanc, des fragments de réalité portés en premier plan, des détails minutieux, nous racontent la gravité de ces figures silencieuse, suspendues dans le temps et dans l'histoire. (Anna Stefanelli)



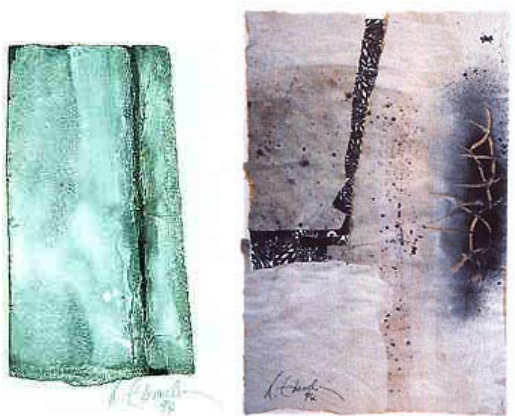
## Hamid Tibouchi

est l'un des poètes les plus exigeants et les plus aventureux de sa génération. Son lyrisme charrie beaucoup de pessimisme et de désillusion (...). Poète de la simplicité même (cette simplicité qu'il sait nous rendre si riche et si savoureuse), il mise beaucoup sur le quotidien. Ses courts poèmes se caractérisent par une certaine retenue qui préfère à l'engagement ballon-de-baudruche l'expression de tous les sentiments qui nous taraudent. » Tahar DJAOUT.

**Hamid Tibouchi**, peintre et poète, est né en 1951 en Algérie. Etudes au lycée de Bougie, puis à l'Ecole Normale Supérieure d'Alger. D'abord assistant de français en Angleterre, il enseigne l'anglais près d'Alger avant de s'installer en France où il vit depuis 1981, date à laquelle il se consacre essentiellement à la peinture.

*Hamid Tibouchi est sorti de l'enclos. A vrai dire, il n'y est jamais entré. Comme ses aînés Jean Sénac et Kateb Yéacine, Tibouchi a mis en place son décor rebelle, son "concile d'amour" et tous ses signes. Paisible, solitaire, solidaire, il vient à notre rencontre avec son théâtre de l'utopie en mots qui dégringolent, en toiles roulées prêtes au voyage...*

Alain SIMON



### **Principales expositions**

Depuis 1980, Tibouchi a participé à de nombreuses expositions collectives en Algérie (1980), en Tunisie (1981), en France (1983-1999), en Suisse (1983), aux Etats-Unis (1991, 92, 93), en Jordanie (1994), au Maroc (galerie Al Manar, 1996)...

## Hanan Abu Hussein

1999 – 2000 : 5<sup>th</sup> year in Bazalal Academy did the minor in sculpture and worked as an assistant to

### Exhibition :

1995: Emyq Isreal College , graduation exhibition .

1999 : Bazalal Academy of art and design .

1999: Artic 1 , Rmat Gan Museum by the American and Israel Foundation .

2000: Artic 2, Rmat Gan Museum by the American and Israel foundation .

2001: Artic 3 , Tel Aviv the University Gallery .

2002 : Artic 4 , Tel Aviv the University Gallery .

2002: Umm El Fahim Gallery ,

2002: klf ; women for women , Tel-Aviv

### Prizes :

1998-2000 : prizes of American and Israel Cultural Foundation .

2000- 2002 : prizes of American and Israel Cultural foundation .

2002 : Henrich Beril foundation .

